

閑
微草堂

紀曉嵐著

第二冊

進步書局校印

筆記小說大觀

集

平定縣志

卷一

地理

沿革

疆域

山川

風俗

物產

藝文

閱微草堂筆記卷四

灤陽消夏錄四

前母張太夫人有婢曰繡鸞嘗月夜坐堂階呼之則東西廊皆有一繡鸞趨出形狀衣服無少異乃至右襟反摺其角左袖半捲亦相同大駭幾仆再視之惟存其一問之乃從西廊來又問見東廊人否云未見也此七月間事至十一月即謝世殆祿已將終故魅敢現形歟

滄州插花廟尼姓董氏遇大士誕辰治供具將畢忽覺微倦倚几暫憩恍惚夢大士語之曰爾不獻供我亦不忍飢爾即獻供我亦不加飽寺門外有流民四五輩乞食不得困餓將殆爾輟供具以飯之功德勝供我十倍也霍然驚醒啟門出視果不謬自是每年供具獻畢皆以施丐者曰此菩薩意也

先太夫人言滄州有轎夫田某母患腦將殆聞景和鎮一醫有奇藥相距百餘里昧爽狂奔去薄暮已狂奔歸氣息僅屬然是夕衛河暴漲舟不敢渡乃仰天大號淚隨聲下眾雖哀之而無如何忽一舟子解纜呼曰倘有神理此人不溺來來吾渡爾奮然鼓楫橫衝白浪而行一彈指頃已抵東岸觀者皆合掌誦佛號先姚安公曰此舟子信道之篤過於儒者

卧虎山人降乩於田白岩家眾焚香拜禱一狂生獨倚几斜坐曰江湖游士練熟手法為戲耳豈有神仙日日聽人呼喚乩即書下壇詩曰鵝鵝驚秋不住啼章臺回首柳萋萋花開有約腸空斷雲散無蹤夢亦迷小立偷彈金屈戌半酣笑勸玉東西琵琶還似當年否為問潯

陽估客妻狂生大駭不覺屈膝蓋其數日前密寄舊妓之作未竟存稿者也仙又判曰此牋幸未達達則又作步非烟矣此婦既已從良即是窺人閨閣者山居士偶作寓言君乃見諸寔事耶大凡風流佳話多是地獄根苗昨見冥官錄籍故吾得記之業海洪波回頭是岸山人饒舌寔具苦心先生勿訝多言也狂生鵠立案旁殆無人色後歲餘即下世余所見扶乩者惟此仙不談休咎而好規人過殆靈鬼之耿介者耶先姚安公素惡淫祀惟遇此仙必長揖曰如此方嚴即鬼亦當敬

姚安公未第時遇扶乩者問有無功名判曰前程萬里又問登第當在何年判曰登第卻須候一萬年意謂或當由別途進身及癸巳萬壽恩科登第方悟萬年之說後官雲南姚安府知府乞養歸遂未再出併前程萬里之說亦驗大抵幻術多手法捷巧惟扶乩一事則確有所憑附然皆靈鬼之能文者耳所稱某神某仙固屬假托即自稱某代某人者叩以本集中詩文每多云年遠忘記不能答也其扶乩之人遇能書者則書工遇能詩者即詩工遇全不能詩能書者則雖成篇而遲鈍余稍能詩而不能書從兄坦居能書而不能詩余扶乩則詩敏捷而書潦草坦居扶乩則書清整而詩淺率余與坦居寔皆未容心蓋亦借人之精神始能運動所謂鬼不自靈待人而靈也著龜本枯草朽甲而能知吉凶亦待人而靈耳先外祖居衛河東岸有樓臨水榜曰度帆其樓向西而樓之下層門乃向東別為院落與樓不相

通先有僕人史錦捷之婦。縊於是院。故久無人居。亦無扃鑰。有僮婢不知是事。夜半幽會於斯。聞門外窸窣似人行。懼為所見。伏不敢動。竊於門隙窺之。乃一縊鬼步階上。對月微嘆。二人股慄。皆僵於門內。不敢出。門為二人所據。鬼亦不敢入。相持良久。有犬見鬼而吠。羣犬聞聲亦聚吠。以為有盜。競明燭持械以往。鬼隱而僮婢之姦敗。婢愧不自容。迨夕。亦往是院。縊而救蘇。又潛往者再。還其父母乃已。因悟鬼非不敢入室也。將以敗二人之姦。使愧縊以求代也。先外祖母曰。此婦生而陰狡。死尚爾哉。其沈淪也固宜。先太夫人曰。此婢不作此事。鬼亦何自而乘。其罪未可委之鬼。

辛彤甫先生官宜陽知縣時。有老叟投牒曰。昨宿東城門外。見縊鬼五六。自門隙而入。恐是求代。乞示諭百姓。僕妾勿凌虐。債負勿逼索。諸事互讓。勿爭鬪。庶鬼無所施其技。先生震怒。答而逐之。老叟亦不怨悔。至堦下拊膝曰。惜哉。此五六命不可救矣。越數日。城內報縊死者四。先生大駭。急呼老叟問之。老叟曰。連日昏昏。都不記憶。今乃知曾投此牒。豈得罪鬼神。使我受咎耶。是時此事喧傳。家家為備。縊而獲解者果二。一婦為姑所虐。姑痛自悔。艾一迫於逋欠。債主立為焚券。皆得不死。乃知數雖前定。苟能盡人力。亦必有一二之挽回。又知人命至重。鬼神雖前知其當死。苟一綫可救。亦必轉借人力以救之。蓋氣運所至。如嚴冬風雪。天

地亦不得不然。至披裘禦雪。墜戶避風。則聽諸人事。不禁其自為。

獻縣史某。佚其名。為人不拘小節。而落落有直氣。視齷齪者蔑如也。偶從博場歸。見村民夫婦子母相抱泣。其鄉人曰。為欠豪家債。鬻婦以償。夫婦故相得。子又未離乳。當棄之去。故悲耳。史問所欠幾何。曰三十金。所鬻幾何。曰五十金。與人為妾。問可贖乎。曰券甫成。金尚未付。何不可贖。即出博場所得七十金授之。曰三十金償債。四十金持以謀生。勿再鬻也。夫婦德史甚。烹雞留飲酒酣。夫抱兒出。以目示婦。意令薦枕以報。婦額之。語稍狎。史正色曰。史某半世為盜。半世為捕役。殺人曾不眨眼。若危急中污人婦女。則寔不能為。飲啖訖。掉臂徑去。不更一言。半月後。所居村夜火。時秋穫方畢。家家屋上屋下。柴草皆滿。茅簷秫籬。斯須四面皆烈。燄度不能出。與妻子瞑坐待死。恍惚聞屋上遙呼曰。東岳有急牒。史某一家並除名。剗然有聲。後壁半圯。乃左挈妻。右抱子。一躍而出。若有翼之者。火熄後。計一村之中。熟死者九。鄰里皆合掌曰。昨尚竊笑汝癡。不意七十金乃贖三命。余謂此事。見佑於司命。捐金之功。十之四。拒色之功。十之六。

姚安公官刑部日。德勝門外有七人同行。劫就捕者五矣。惟王五金大牙二人未獲。王五逃至鄴縣。路阻深溝。惟小橋可通一人。有健牛怒目當道。卧近輒奮觸。退覓別途。乃猝與邏者遇。金大牙逃至清河橋北。有牧童驅二牛擠仆泥中。怒而角鬪。清河去京近。有識之者。告里

胥縛送官。二人皆回民。皆業屠牛。而皆以牛貲。豈非宰割慘酷。雖畜獸亦含怨毒。厲氣所憑。借其同類以報哉。不然。遇牛觸仆。猶事理之常。無故而當橋。誰使之也。

宋蒙泉言。孫義山先生嘗卧病高郵舟中。忽似散步到岸上。意殊爽適。俄有人導之行。恍惚忘所以。亦不問。隨去至一家。門徑甚華潔。漸入內室。見少婦方坐蓐。欲退避。其人背後拊一掌。已昏然無知。久而漸醒。則形已縮小。綳置錦襪中。知為轉生。已無可奈何。欲有言。則覺寒氣自顙門入。輒噤不能出。環視室中。几榻器玩。及對聯書畫。皆了了。至三日。婢抱之浴。失手墜地。復昏然無知。醒則仍卧舟中。家人云。氣絕已三日。以四肢柔輒。心隔尚溫。不敢斂耳。先生急取片紙。疏所見聞。遣使由某路送至某門中。告以勿過撻婢。乃徐為家人備言。是日疾即愈。徑往是家。見婢媼皆如舊識。主人老無子。相對惋歎。稱異而已。近夢通政鑑溪。亦有是事。亦記其道路門戶。訪之。果是日生兒。即死。頃在直廬圖閣學時。泉言其狀甚悉。大抵與義山先生所言相類。惟義山先生記往不記返。鑑溪則往返俱分明。且途中遇其先亡夫人到家。入室時。見夫人與女共坐。為小異耳。案輪迴之說。儒者所闢。而實則往往有之。前因後果。理自不誣。惟二公暫入輪迴。旋歸本體。無故現此泡影。則不可以理推。六合之外。聖人存而不論。闕所疑可矣。

再從伯燦臣公言。曩有縣令遇殺人獄不能決。蔓延日衆。乃祈夢城隍祠。夢神引一鬼首戴磁盞。盞中種竹十餘竿。青翠可愛。覺而檢案中有姓祝者。祝竹音同。意必是也。窮治無迹。又檢案中有名節者。私念曰。竹有節。必是也。窮治亦無迹。然二人皆九死一生矣。計無復之。乃以疑獄上。請別緝殺人者。卒亦不得。夫疑獄虛心研鞫。或可得真情。禱神祈夢之說。不過懼伏愚民。紿之吐實耳。若以夢寐之恍惚。加以射覆之揣測。據為信讞。鮮不謬矣。古來祈夢斷獄之事。余謂皆事後之附會也。述之。

雍正壬子六月夜。大雷雨。獻縣城西有村民為雷擊。縣令明公晟往驗。飭棺斂矣。越半月餘。忽拘一人。訊之曰。爾買火藥何為。曰。以取鳥。詰曰。以銃擊雀。少不過數錢。多至兩許。足一日用矣。爾買二三十斤何也。曰。備多日之用。又詰曰。爾買藥未滿一月。計所用不過一二斤。其餘今貯何處。其人詞窮。刑鞫之。果得因姦謀殺狀。與婦並伏法。或問何以知為此。人曰。火藥非數十斤不能偽為雷。合藥必以硫黃。今方盛夏。非年節放爆竹時。買硫黃者可數。吾陰使人至市察買硫黃者。誰多。皆曰某匠。又陰察某匠賣藥於何人。皆曰某人。是以知之。又問何以知雷為偽作。曰。雷擊人自上而下。不裂地。其或毀屋。亦自上而下。今苦草屋樑皆飛起。土炕之面亦揭去。知火從下起矣。又此地去城五六里。雷電相同。是夜雷電雖迅烈。然皆盤繞。

雲中。無下擊之狀。是以知之。爾時其婦先歸甯。難以研問。故必先得是人。而後婦可賴。此令可謂明察矣。

戈太僕仙舟言。乾隆戊辰。河間西門外橋上。雷震一人死。端跪不仆。手擎一紙裹。雷火弗熱。驗之。皆砒霜。莫明其故。俄其妻聞信至。見之不哭。曰。早知有此恨。其晚矣。是嘗詬誶老母。昨忽萌惡念。欲市砒霜毒母死。吾泣諫。一夜不從也。

再從兄旭升言。村南舊有狐女。多媚少年。所謂二姑娘者是也。族人某。意擬生致之。未言也。一日。於廢園見美女。疑其即是。戲歌艷曲。欣然流盼。折草花擲其前。方欲俯拾。忽卻立數步。外曰。君有惡念。踰破垣竟去。後有二生讀書東岳廟僧房。一居南室。與之睚。一居北室。無睹也。南室生嘗怪其晏至。戲之曰。左挹浮邱袖。右拍洪崖肩耶。狐女曰。君不以異類見薄。故為悅已也。容北室生心如木石。吾安敢近。南室生曰。何不登牆一窺。未必即三年不許。如使改節。亦免作程伊川面向人。狐女曰。磁石惟可引鐵。如氣類不同。即引之不動。無多事。徒取辱也。時同侍姚安公側。姚安公曰。向亦聞此。其事在順治末年。居北室者。似是族祖雷陽公。雷陽一老副榜。八比以外無寸長。祇心地樸誠。即狐不敢近。知為妖魅所惑者。皆邪念先萌耳。先太夫人外家曹氏。有媼能視鬼。外祖母歸甯時。與論冥事。媼曰。昨於某家見一鬼。可謂癡。

絕然情狀可憐。亦使人心脾懷動。鬼名某住某村。家亦小康。死時年二十七。八。初死百日後。婦邀我相伴。見其恒坐院中丁香樹下。或聞婦哭聲。或聞兒啼聲。或聞兄嫂與婦語聲。雖陽氣逼燠不能近。然必側耳窗外竊聽。悽慘之色可掬。後見媒妁至婦房。愕然驚起。張手左右顧。後聞議不成。稍有喜色。既而媒妁再至。來往兄嫂與婦處。則奔走隨之。皇皇如有失。送聘之日。坐樹下。目直視婦房。淚泫泫如雨。自是婦每出入。輒隨其後。眷戀之意更篤。嫁前夕。婦整束奩具。復徘徊簷外。或倚柱泣。或俛首如有思。稍聞房內嗽聲。輒從隙私窺。營營者徹夜。吾太息曰。癡鬼何必如是。若弗聞也。娶者入。秉火前行。避立牆隅。仍翹首望婦。吾偕婦出。回顧見其遠遠隨至娶者家。為門尉所阻。稽顙哀乞。乃得入。入則匿牆隅。望婦行禮。凝立如醉狀。婦入房。稍稍近窗。其狀一如整束奩具時。至滅燭就寢。尚不去。為中霤神所驅。乃狼狽出。時吾以婦囑歸視兒。亦隨之返。見其直入婦室。凡婦所坐處眠處。一一視到。俄聞兒索母啼。趨出。環繞兒四周。以兩手相握。作無可奈何狀。俄嫂出。撻兒一掌。便頓足拊心。遙作切齒狀。吾視之不忍。乃逕歸。不知其後何如也。後吾私為婦述。婦蓄齒自悔。里有寡議嫁者。聞是事以死自誓曰。吾不忍使亡者作是狀。嗟乎。君子義不負人。不以生死有異也。小人無往不負人。亦不以生死有異也。常人之情。則人在而情在。人亡而情亡耳。苟一念死者之情。

狀未嘗不戚然感也。儒者見謠嘯之求福。妖妄之滋惑。遂斷斷持無鬼之論。失先王神道設教之深心。徒使愚夫愚婦。悍然一無所顧忌。尚不如此里嫗之言。為動人生死之感也。

王蘭泉少司寇。言胡中丞文伯之弟婦。死一日復蘇。與家人皆不相識。亦不容其夫近前。細詢其故。則陳氏女之魂。借尸回生。問所居相去僅數十里。呼其親屬至。皆歷歷相認。女不肯留。胡氏胡氏持鏡使自照。見形容皆非。乃無奈而與胡為夫婦。此與明史五行志司牡丹事相同。當時官為斷案。從形不從魂。蓋形為有據。魂則無憑。使從魂之所歸。必有詭託售姦者。故防其漸焉。

有山西商。居京師信成客寓。衣服僕馬皆華麗。云且援例報捐。一日有貧叟來訪。僕輩不為通。自候於門。乃得見。神意索漠。一茶後別。無寒溫。叟徐露求助意。憐然曰。此時捐項且不足。豈復有餘力及君。叟不平。因對眾具道。西商昔窮困。待叟舉火者十餘年。復助百金使商販。漸為富人。今罷官流落。聞其來。喜若更生。亦無奢望。或得曩所助之數。稍償負累。歸返鄉井足矣。語訖絮泣。西商亦似不聞。忽同舍一江西人。自稱姓楊。揖西商而問曰。此叟所言信否。西商面頰曰。是固有之。但力不能報為恨耳。楊曰。君且為官。不憂無借處。倘有人肯借君百金。一年內乃償。不取分毫利。君肯舉以報彼否。西商強應曰。甚願。楊曰。君但書券。百金在我。

西商迫於公論。不得已書券。楊收券。開篋出百金付西商。西商快快持付。叟楊更治具留。叟及西商飲。叟歡甚。西商草草終觴而已。叟謝去。楊數日亦移寓去。從此遂不相聞。後西商檢篋中少百金。鐫鎖封識皆如故。無可致詰。又失一狐皮半臂。而篋中得質票一紙。題錢二千。約符楊置酒所用之數。乃知楊本術士。姑以戲之。同舍皆竊稱快。西商慙沮亦移去。莫知所往。

蔣編修夢溪。赤崖先生子也。喜吟咏。嘗作七夕詩曰。一霎人間簫鼓收。羊燈無燭三更碧。又作中元詩曰。兩岸紅沙多旋舞。驚風不定到三更。赤崖先生見之愀然曰。何忽作鬼語。果不久下世。故劉文定公作其遺稿序曰。就河鼓以陳詞。三更燭碧。會孟蘭而說法。兩岸沙紅。詩識先成。以君才過終軍之歲。諫詞安屬。顧我適當騎省之年。

農夫陳四。夏夜在園焦守瓜田。遙見老柳樹下。隱隱有數人影。疑盜瓜者。假寐聽之。中一人曰。不知陳四已睡未。又一人曰。陳四不過數日。即來從我輩游。何畏之有。昨上直土神祠。見城隍牒矣。又一人曰。君不知耶。陳四延壽矣。眾問何故。曰。某家失錢二千文。其婢鞭笞數百。未承婢之父亦憤曰。生女如是不如無。倘果盜。吾必縊殺之。婢曰。是不承死。承亦死也。呼天泣。陳四之母憐之。陰典衣得錢二千。捧還主人曰。老婦昏憤。一時見利取此錢。意謂主人積

錢多。未必遽算出。不料累此婢。心實惶愧。錢尚未用。謹冒死自首。免結來世冤。老婦亦無顏居此。請從此辭。婢因得免。土神嘉其不辭自污以救人。達城隍。城隍達東嶽。東嶽檢籍。此婦當老而喪子凍餓死。以是功德。判陳四借來生之壽於今生。俾養其母。爾昨下直未知也。陳四方竊憤母以盜錢見逐。至是乃釋然。後九年母死。葬事畢。無疾而逝。

外舅馬公周錄言。東光南鄉有廖氏。募建義冢。村民相助成其事。越三十餘年矣。雍正初。東光大疫。廖氏夢百餘人立門外。一人前致詞曰。疫鬼且至。從君乞焚紙旗十餘。銀箔糊木刀百餘。我等將與疫鬼戰。以報一村之惠。廖故好事。姑製而焚之。數日後。夜聞四野喧呼格鬪聲。達旦乃止。合村果無一人染疫者。

沙河橋張某。商販京師。娶一婦歸。舉止有大家風。張故有千金產。經理亦甚有次第。一日有尊官騎從甚盛。張杏黃蓋。坐八人肩輿。至其門前。問曰。此是張某家否。鄰里應曰。是。尊官指揮左右曰。張某無罪。可縛其婦來。應聲反接。是婦出。張某見勢駭赫。亦莫敢支吾。尊官命褫婦衣。決臀三十。昂然竟行。村人隨觀之。至林木陰映處。轉瞬不見。惟旋風滾滾向西南去。方婦受杖時。惟叩首稱死罪。後人問其故。婦泣曰。吾本侍郎某公妾。公在日。意圖固寵。曾誓以不再嫁。今精魂盡見。不可復言也。

王禿子幼失父母。迷其本姓。育於姑家。冒姓王。凶狡無賴。所至童稚皆走匿。雞犬亦為不甯。一日。與其徒自高川醉歸。夜經南橫子叢冢間。為羣鬼所遮。其徒股慄伏地。禿子獨奮力與鬪。一鬼叱曰。禿子不孝。吾爾父也。敢肆毆。禿子固未識父。方疑惑間。又一鬼叱曰。吾亦爾父也。敢不拜。羣鬼又齊呼曰。王禿子不祭爾母。致飢餓流落於此。為吾眾人妻。吾等皆爾父也。禿子憤怒。揮拳旋舞。所擊如中空囊。跳踉至天明。無氣以動。乃自仆叢莽間。羣鬼皆嘻笑曰。王禿子英雄盡矣。今日乃為鄉黨吐氣。如不知悔。他日仍於此待爾。禿子力已竭。竟不敢再語。天曉鬼散。其徒乃掖以歸。自是豪氣消沮。一夜攜妻子遁去。莫知所終。此事瑣屑不足道。然足見悍戾者。必遇其敵。人所不能制者。鬼亦忌而制之。

戊子夏。京師傳言有飛虫。夜傷人。然實無受蟲傷者。亦未見蟲。徒以圖相示而已。其狀似蠶蛾而大。有鉗距。好事者。或指為射工。按短蛾含沙射影。不云飛而螫人。其說尤謬。余至西域。乃知所畫。即闢展之巴蜡蟲。此蟲秉炎熾之氣而生。見人飛逐。以水噴之。則輟而伏。或噴不及。為所中。急嚼茜草根數瘡。則瘥。否則毒氣貫心死。烏魯木齊多茜草。山南闢展諸屯。每以官牒移取為刈穫者。備此蟲云。

烏魯木齊虎峯書院。舊有遺犯婦縊窗櫺上。山長前巴縣令陳執禮。一夜明燭觀書。聞窗內

承塵上窻窻有聲仰視見女子兩纖足自紙罅徐徐垂下漸露膝漸露股陳先知是事厲聲曰爾自以姦敗憤恚死將禍我耶我非爾讐將魅我耶我一生不入花柳叢爾亦不能惑爾敢下我且以夏楚撲爾乃徐徐斂足上微聞嘆息聲俄從紙罅露面下窺甚姣好陳仰面唾曰死尚無恥耶遂退入陳燭滅就寢袖刃以待其來竟不下次日仙遊陳題橋訪之話及是事承塵上有聲如裂帛後不再見然其僕寢於外室夜恒嚙語久而漸病瘵垂死時陳以其相從二萬里外哭甚悲僕揮手曰有好婦嘗私就我今招我為壻此去殊樂勿悲也陳頓足曰吾自恃膽力不移居禍及汝矣甚哉客氣之害事也後同年六安楊君逢源代掌書院避居他室曰孟子有言不立乎巖牆之下

德郎中耳夏日散步烏魯木齊城外因至秀野亭納涼坐稍久忽聞大聲語曰君可歸吾將宴客狼狽奔回告予曰吾其將死乎乃白晝見鬼余曰無故見鬼自非佳事若到鬼窟見鬼猶到人家見人爾何足怪焉蓋亭在城西深林萬木參天仰不見日旅櫬之浮屠者罪人之伏法者皆在是地往往能為變怪云

武邑某公與戚友賞花佛寺經閣前地最豁敞而閣上時有變怪入夜即不敢坐閣下某公以道學自任夷然弗信也酒酣耳熱盛談西銘萬物一體之理滿座拱聽不覺入夜忽閣上

厲聲叱曰。時方飢疫。百姓頗有死亡。汝為鄉官。既不思早倡義舉。施粥捨藥。即應趁此良夜。閉戶安眠。尚不失為自了漢。乃虛談高論。在此講民胞物與。不知講至天明。還可作飯餐。可作藥服否。且擊汝一磚。聽汝再講。邪不勝正。忽一城磚飛下。聲若霹靂。杯盤几案俱碎。某公倉皇走出曰。不信程朱之學。此妖之所以為妖歟。徐步太息而去。

滄洲畫工伯魁。字起瞻。其姓是此伯字。自稱伯州犁之裔。友人或戲之曰。君乃不稱二世祖。太宰公。近其子孫不識字。竟自稱伯氏矣。

嘗畫一仕女圖。方鉤出輪郭。以他事未竟。鎖置書室中。越二日。欲補成之。則几上設色小牒。縱橫狼藉。畫筆亦濡染幾徧。圖已成矣。神采生動。有殊常格。魁大駭。以示先母舅張公。夢徵魁所從學畫者也。公曰。此非爾所及。亦非吾所及。殆偶遇神仙游戲也。時城守尉永公。竄頗好畫。以善價取之。永公後遷四川副都統。攜以往。將罷官。前數日。畫上仕女。忽不見。惟隱隱留人影。紙色如新。餘樹石則仍黯舊。蓋敗徵之先見也。然所以能化去之故。則終不可知。佃戶張天錫。嘗於野田見髑髏。戲溺其口中。髑髏忽躍起。作聲曰。人鬼異路。奈何欺我。且我一婦人。汝男子。乃無禮辱我。是尤不可。漸躍漸高。直觸其面。天錫惶駭奔歸。鬼乃隨至其家。夜輒在牆頭簷際。責言不已。天錫遂大發寒熱。昏瞢不知人。合家拜禱。怒似少解。或叩其生。

前姓氏里居。鬼具自道。衆叩首曰。然則當是高祖母。何為禍於子孫。鬼似悽咽曰。此故我家耶。幾時遷此。汝輩皆我何人。衆陳始末。鬼不勝太息曰。我本無意來此。衆鬼欲借此求食。慫慂我來耳。渠有數輩在病者房。數輩在門外。可具漿水一瓢待我。善遣之。大凡鬼恒苦飢。若無故作災。又恐神責。故遇事輒生。釁求祭賽。爾等後見此等。宜謹避。勿中其機械。衆如所教。鬼曰。已散去矣。我口中穢氣不可忍。可至原處尋吾骨。洗而埋之。遂嗚咽數聲而寂。

又佃戶何大金。夜守麥田。有一老翁來共坐。大金念村中無是人。意是行路者偶憩。老翁求飲。以罐中水與之。因問大金姓氏。並問其祖父。惻然曰。汝勿怖。我即汝曾祖。不禍汝也。細詢家事。忽喜忽悲。臨行。囑大金曰。鬼自伺放燭口求食外。別無他事。惟子孫念念不能忘。愈久愈切。但苦幽明阻隔。不得音問。或偶聞子孫熾盛。輒躍然以喜者數日。羣鬼皆來賀。偶聞子孫零替。亦悄然以悲者數日。羣鬼皆來唁。較生人之望子孫。殆切十倍。今聞汝等尚溫飽。吾又歌舞數日矣。回顧再四。丁寧勉勵而去。先姚安公曰。何大金蠢然一物。必不能偽造。斯言聞之。使人追遠之心油然而生。

乾隆丙子。有閩士赴公車。歲暮抵京。倉卒不得棲止。乃於先農壇北破寺中。僦一老屋。越十餘日。夜半。窗外有人語曰。某先生且醒。吾有一言。吾居此室久。初以公讀書人。數千里辛苦。